

QUYẾT ĐỊNH

Ban hành tạm thời Bộ tiêu chí và trình tự, thủ tục, nguyên tắc, phương án lựa chọn doanh nghiệp lữ hành tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại Thành phố Móng Cái

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ MÓNG CÁI

Căn cứ Luật Tổ chức Luật tổ chức chính quyền địa phương số 77/2015/QH13 ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Du lịch số 44/2005/QH11 ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 158/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo;

Căn cứ Nghị định số 29/2008/NĐ-CP ngày 14/3/2008 của Chính phủ quy định về khu công nghiệp, khu chế xuất và khu kinh tế; Nghị định số 164/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 29/2008/NĐ-CP ngày 14/3/2008 của Chính phủ.

Căn cứ quyết định số: 3486/2015/QĐ-UBND ngày 5/11/2015 của UBND Tỉnh Quảng Ninh về việc ban hành qui chế tạm thời về quản lý hoạt động kinh doanh lữ hành đón khách du lịch Trung Quốc qua các cửa khẩu đường bộ của Tỉnh Quảng Ninh tham quan, du lịch trên địa bàn Tỉnh Quảng Ninh;

Theo đề nghị của Phòng Văn hóa – Thông tin tại tờ trình số: 53/TTr-VHTT ngày 5/8/2016.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này Bộ tiêu chí và trình tự, thủ tục, nguyên tắc, phương án lựa chọn doanh nghiệp lữ hành tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại thành phố Móng Cái, Tỉnh Quảng Ninh.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 7 ngày kể từ ngày ký và thay thế Quyết định số 5016/QĐ-UBND ngày 26/11/2015 của UBND Thành phố Móng Cái.

Điều 3. Các ông (bà): Chánh Văn phòng HĐND - UBND Thành phố, Trưởng phòng Văn hóa – Thông tin, Chủ tịch UBND các xã, phường, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị và các tổ chức, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. *[Chữ ký]*

Nơi nhận:

- UBND Tỉnh (B/cáo);
- Sở DL; Công an Tỉnh; Bộ chỉ huy biên phòng Tỉnh; Sở Tư pháp (B/cáo);
- TT Thành ủy – HĐND (B/cáo);
- TT UBND Thành phố (C/đạo);
- Như Điều 3 (thực hiện);
- HHDL Quảng Ninh (P/h);
- BDH hoạt động DL T.phố (T/hiện);
- Đài TTTH Thành phố (T/h);
- P2, V12 (T/h);
- Lưu VT.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH



Dương Văn Cơ

BỘ TIÊU CHÍ

**Và trình tự, thủ tục, nguyên tắc, phương án lựa chọn doanh nghiệp
lữ hành tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy
thông hành vào tham quan tại Thành phố Móng Cái**
*(Ban hành kèm theo Quyết định số: 3662/2016/QĐ-UBND
ngày 15 tháng 8 năm 2016 của UBND Thành phố Móng Cái)*

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

1. Bộ tiêu chí này qui định về trình tự, thủ tục, nguyên tắc, phương án lựa chọn doanh nghiệp lữ hành tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại Thành phố Móng Cái.
2. Doanh nghiệp lữ hành có nhu cầu tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại Thành phố Móng Cái cần thực hiện theo trình tự, thủ tục và đáp ứng nguyên tắc, phương án lựa chọn tại Bộ tiêu chí này.
3. Doanh nghiệp lữ hành được Ủy ban nhân dân thành phố Móng Cái lựa chọn và công bố danh sách được thực hiện tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại Thành phố Móng Cái.
4. Các cơ quan, đơn vị liên quan (Văn hóa – Thông tin, Công an Thành phố, Chi cục thuế, các ngành chức năng tại cửa khẩu, Đài truyền thanh truyền hình và UBND các xã, phường): Thực hiện chức năng quản lý nhà nước và nhiệm vụ được phân công tại Bộ tiêu chí đảm bảo qui định.

Điều 2. Tiêu chí lựa chọn:

1. Tiêu chí chung:

- Là doanh nghiệp lữ hành Quốc tế Việt Nam;
- Có trụ sở công ty hoặc chi nhánh (văn phòng) tại Thành phố Móng Cái;
- Có chương trình du lịch trọn gói tổ chức cho khách tham quan du lịch theo các tuyến, điểm du lịch tại Móng Cái đã được UBND Tỉnh phê duyệt;
- Phải có trách nhiệm chấp hành các qui định của Luật du lịch; nghĩa vụ kê khai thuế, nộp thuế và thực hiện các nghĩa vụ tài chính khác theo qui định của Luật quản lý thuế; không nợ thuế, trốn thuế;
- Doanh nghiệp có trách nhiệm tham gia các hoạt động an sinh xã hội do Thành phố Móng Cái phát động.

2. Tiêu chí và biểu điểm chi tiết lựa chọn:

TT	Tiêu chí	Mức điểm
I	<i>Tư cách pháp nhân kinh doanh dịch vụ lữ hành của doanh nghiệp</i>	
1	Là doanh nghiệp lữ hành Quốc tế Việt Nam	5
2	Có trụ sở, chi nhánh (hoặc văn phòng) tại Thành phố Móng Cái	5
II	<i>Phương án kinh doanh của doanh nghiệp</i>	
1	Có cam kết tổ chức chương trình du lịch trọn gói cho khách tham quan du lịch theo các tuyến, điểm du lịch tại Thành phố Móng Cái đã được UBND Tỉnh Quảng Ninh phê duyệt; Trong đó thể hiện rõ từng tuyến, điểm tham quan, chất lượng dịch vụ	10
2	Có kế hoạch kinh doanh khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại Thành phố Móng Cái gắn kết với việc thúc đẩy phát triển hoạt động dịch vụ tại Thành phố Móng Cái	10
3	Có phương án, lộ trình của doanh nghiệp tham gia các hoạt động an sinh xã hội tại Thành phố Móng Cái	10
III	<i>Khả năng khai thác khách Trung Quốc sử dụng các loại thủ tục xuất nhập cảnh hiện hành (như hộ chiếu, thẻ du lịch, sổ thông hành...) tham quan du lịch thành phố Móng Cái và được doanh nghiệp hạch toán thuế đảm bảo qui định hiện hành trong 02 năm gần nhất (Lưu ý: Doanh nghiệp lựa chọn 01 trong 03 nội dung phù hợp phía dưới để tự chấm điểm)</i>	
1	Đạt 10.000 khách trở xuống và 100% số khách trên được hạch toán thuế đảm bảo qui định	5
2	Đạt từ 11.000 – dưới 19.000 khách và 100% số khách trên được hạch toán thuế đảm bảo qui định	10
3	Đạt 20.000 khách trở lên và 100% số khách trên được hạch toán thuế đảm bảo qui định	15
IV	<i>Công ty và hướng dẫn viên của công ty: Chấp hành chế độ chính sách, pháp luật (trong 02 năm gần nhất)</i>	
1	Không vi phạm các hành vi trong lĩnh vực du lịch được qui định từ Điều 41 đến Điều 44, mục 3, chương 2, Nghị định 158/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ qui định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo	15
2	Chấp hành nghĩa vụ kê khai thuế, nộp thuế và thực hiện các nghĩa vụ tài chính khác theo qui định của Luật quản lý thuế; không nợ thuế, trốn thuế;	15

3	Chấp hành nghiêm túc các qui định của pháp luật về an ninh trật tự tại địa bàn Thành phố Móng Cái	15
Tổng cộng		100

Điều 3. Hồ sơ và trình tự, thủ tục đăng ký để lựa chọn:

1. Hồ sơ đăng ký, gồm:

(1) Bản sao các thủ tục pháp lý theo các quy định về kinh doanh hoạt động lữ hành Quốc tế hiện hành; Bản sao giấy chứng nhận thành lập chi nhánh, văn phòng của công ty tại Thành phố Móng Cái do cơ quan nhà nước có thẩm quyền cấp.

(2) Bản xác minh: *(i1)* Xác nhận của cơ quan thuế về việc không vi phạm chế độ chính sách về thuế trong 02 năm gần nhất; *(i2)* Bản sao giấy chứng nhận quyền sử dụng đất (hoặc hợp đồng thuê nhà có xác nhận của công chứng về việc thuê mặt bằng đặt chi nhánh công ty, kèm theo hóa đơn nộp thuế thuê mặt bằng); *(i3)* Bản sao hóa đơn giá trị gia tăng để chứng minh khả năng khai thác khách Trung Quốc sử dụng hộ chiếu, thẻ du lịch 849, sổ thông hành...đi tham quan du lịch tại thành phố Móng Cái trong 02 năm gần nhất; *(i4)* Xác nhận của Sở du lịch; Phòng Văn hóa – Thông tin thành phố Móng Cái về việc doanh nghiệp, hướng dẫn viên của doanh nghiệp không vi phạm các hành vi trong lĩnh vực du lịch được qui định từ Điều 41 đến Điều 44, mục 3, chương 2, Nghị định 158/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ qui định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa, thể thao, du lịch và quảng cáo trong 02 năm gần nhất; *(i5)* Xác nhận của Công an thành phố về việc doanh nghiệp chấp hành nghiêm túc các qui định của pháp luật về an ninh trật tự tại địa bàn Thành phố Móng Cái trong 02 năm gần nhất; *(i6)* Các văn bản gửi kèm chứng minh các nội dung qui định tại **mục II, khoản 2, Điều 2 về Phương án kinh doanh của doanh nghiệp**;

(3) Bản tự chấm điểm theo tiêu chí và biểu điểm cụ thể (theo mẫu).

(4) Văn bản đăng ký tham gia đón và phục vụ khách du lịch sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại Thành phố Móng Cái (Theo mẫu).

2. Quy trình, thủ tục, nguyên tắc đăng ký để lựa chọn:

(1) Doanh nghiệp có nhu cầu tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại Thành phố Móng Cái, hoàn thiện hồ sơ theo quy định, gửi hồ sơ đăng ký về **Phòng Văn hóa – Thông tin thành phố Móng Cái** (Địa chỉ: Số 31, Chu Văn An, Phường Hòa Lạc, Thành phố Móng Cái).

(2) Hội đồng thẩm định (do UBND thành phố thành lập) có trách nhiệm thẩm định hồ sơ đăng ký của doanh nghiệp, trình Ủy ban nhân dân Thành phố phê duyệt, công bố doanh nghiệp lữ hành đáp ứng yêu cầu được lựa chọn tham

gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại Thành phố Móng Cái, thời gian thực hiện tối đa 30 ngày kể từ ngày nhận đủ hồ sơ hợp lệ.

(3) Doanh nghiệp được lựa chọn đạt số điểm tối thiểu từ 85 điểm trở lên; số lượng doanh nghiệp được lựa chọn (hoặc tạm dừng việc đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành tham quan thành phố Móng Cái) được điều chỉnh để đảm bảo phù hợp với điều kiện thực tiễn của hoạt động lữ hành biên giới, lượng khách thực tế đến du lịch tại thành phố Móng Cái trên cơ sở được tính điểm từ cao xuống thấp và ý thức chấp hành các quy định hiện hành của doanh nghiệp.

(4) Các doanh nghiệp có hành vi trốn thuế sẽ không được xét hồ sơ tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại thành phố Móng Cái.

Điều 4: Xử lý vi phạm: Các doanh nghiệp lữ hành được lựa chọn tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại thành phố Móng Cái và các tổ chức, cá nhân khác có liên quan nếu vi phạm tùy theo mức độ sẽ bị xử lý theo quy định về kinh doanh du lịch hiện hành.

Điều 5: Tổ chức thực hiện:

1. Phòng Văn hóa – Thông tin:

- Có trách nhiệm kiểm tra, tiếp nhận hồ sơ đăng ký, hỗ trợ doanh nghiệp lữ hành thực hiện việc xác minh, hoàn thiện hồ sơ theo quy định, tổng hợp báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố.

- Chủ động, phối hợp với các cơ quan liên quan triển khai thẩm định hồ sơ đăng ký của doanh nghiệp lữ hành tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại thành phố Móng Cái.

- Chủ động, phối hợp với các đơn vị liên quan triển khai hiệu quả công tác quản lý nhà nước về môi trường kinh doanh du lịch, đặc biệt là các quy định được nêu tại quy chế phối hợp của các cơ quan chức năng trong việc quản lý, giám sát hoạt động đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành tham quan, du lịch thành phố Móng Cái của UBND thành phố Móng Cái ban hành kèm theo Quyết định số: 5608/QĐ-UBND ngày 25/12/2015.

2. Công an Thành phố, Chi cục thuế, các ngành chức năng tại cửa khẩu, các cơ quan, đơn vị và UBND các xã phường liên quan: Thực hiện chức năng quản lý nhà nước theo quy định đối với các nội dung có liên quan trong việc thực hiện Bộ tiêu chí này; tạo điều kiện thuận lợi cho các doanh nghiệp lữ hành thực hiện các thủ tục cần thiết trong quá trình xác minh, hoàn thiện hồ sơ đăng ký xét, chọn.

3. Đài truyền thanh truyền hình Thành phố:

- Chủ động, phối hợp với Phòng VH TT công bố rộng rãi, công khai Bộ tiêu chí và kết quả lựa chọn doanh nghiệp lữ hành tham gia đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành vào tham quan tại thành phố Móng Cái trên cổng thông tin điện tử thành phố và các phương tiện thông tin đại chúng ngay sau khi được phê duyệt.

- Chủ động thường xuyên đưa tin về các hoạt động du lịch của Thành phố, nhất là hoạt động lữ hành biên giới; cung cấp các thông tin kịp thời để các đơn vị truyền thông trong cả nước hưởng ứng, tích cực quan tâm tuyên truyền hoạt động du lịch tại Móng Cái.

4. Các doanh nghiệp lữ hành được lựa chọn thực hiện nghiêm túc bộ tiêu chí này; tại Điều 18, Điều 19 của Quy chế tạm thời về quản lý hoạt động kinh doanh lữ hành đón khách du lịch Trung Quốc qua các cửa khẩu đường bộ của Tỉnh Quảng Ninh tham quan, du lịch trên địa bàn Tỉnh Quảng Ninh ban hành kèm theo Quyết định số: 3486/2015/QĐ-UBND ngày 5/11/2015; Tại Điều 10 Quy chế phối hợp của các cơ quan chức năng trong việc quản lý, giám sát hoạt động đón khách du lịch Trung Quốc sử dụng giấy thông hành tham quan, du lịch Thành phố Móng Cái của UBND Thành phố Móng Cái ban hành kèm theo Quyết định số: 5608/QĐ-UBND ngày 25/12/2015 và các quy định về kinh doanh du lịch hiện hành.

5. Trong quá trình triển khai thực hiện nếu có vướng mắc, các cơ quan, tổ chức, đơn vị có ý kiến bằng văn bản gửi về Phòng Văn hóa - Thông tin tổng hợp báo cáo UBND Thành phố xem xét, giải quyết cụ thể.

Giao Phòng Văn hóa - Thông tin chủ trì, hướng dẫn, đôn đốc các cơ quan, đơn vị liên quan thực hiện các nội dung trong Quyết định này, tổng hợp báo cáo kết quả tình hình thực hiện về UBND thành phố chỉ đạo.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH



Dương Văn Cử